

# フィンランド語初級講座⑦

## 「MA 不定詞」

関連する他の動画

「フィンランド語文法：初級⑬」

「フィンランド語文法：上級⑬、⑭」

資料掲載サイト

「フィンランド語との対話」 [<https://yoshidakingo.com/>]

## フィンランド語初級⑦：「MA 不定詞」テキスト

- ① Riitta ja Taina ovat **ostamassa** Katjalle myös ruusuja. (Supisuomea)  
Missä sinä käyt **syömässä**? (Supisuomea)  
Yhdessä äiti ja isä käyvät marjastamassa ja sienestämässä syksyllä.  
(Koto-suomi, 97)

Riitta は | そして | Taina は | いる | 買おうとして | Kataja へ | また |  
バラを。

どこで | あなたは | 行ってくるのか | 食べに。

一緒に | 母は | そして | 父は | 行ってくる | ベリーをとりに | そし  
て | キノコをとりに | 秋に。

② Koska isäsi tulee syömästä?

Tyttäremme palaa pian pelaamasta tennistä.

いつ | 父は・君の | 来る | 食べることから。

娘・我々の | 戻る | まもなく | プレーすることから | テニスを。

③ Mennäänkö vaikka **syömään**? (Supisuomea)

Pentti lähtee apteekkiin **ostamaan** Maijalle lääkettä. (Supisuomea)

Pääsen **matkustamaan** Suomeen.

行こうか | たとえば | 食べへ。

Pentti は | 出かける | 薬局へ | 買うために | Maija へ | 薬を。

私は | できる | 旅行することが | フィンランドへ。

④ Liikunta auttaa **rentoutumaan**. Se myös parantaa unen laatua, auttaa **hallitsemaan** stressiä ja antaa lisää energiaa arkeen. (Syo, 164)

運動は | 助ける | リラックスするように。それは | また | 改善する |  
眠りの | 質を |、助ける | 抑えるように | ストレスを | そして | 与える  
| さらに | エネルギーを | 日常へ。

⑤Toteuta unelmasi **opiskelemalla!**

Kieltä opitaan ja se jää mieleen tehokkaasti **laulamalla.** (Kiitäjät kotopululla, 156)

実現させなさい | 夢を・君の | 勉強することにより。  
言語を | 習得する | そして | それは | 残る | 頭へ | 効果的に | 歌う  
ことにより。

⑥Mies lähtee mitään **sanomatta.**

Kukaan ei menesty **opiskelematta.**

男は | 去る | 何も | 言わずに。  
誰も | 成功しない | 勉強せずに。

## フィンランド語初級⑦：「MA 不定詞」解説

I. 動詞の語幹（現在形のスタートの形）に **-ma-/-mä-** をつけると MA 不定詞のスタートの形ができる。なお、タイプ<sub>1</sub>の動詞では kpt 交替は起こらない。タイプ<sub>3</sub>、<sub>4</sub>、<sub>6</sub>で逆 kpt 交替は起こる。

① puhua > puhu- > puhuma-

lukea > luke- > lukema-

② syödä > syö- > syömä-

③ tulla > tule- > tulema-

ajatella > ajattele- > ajattelema-

④ siivota > siivoa- > siivoama-

tavata > tapaa- > tapaama-

⑤ valita > valitse- > valitsema-

⑥ vanheta > vanhene- > vanhenema-

kyetä > kykene- > kykenemä-

## II. MA 不定詞は次の形で使われる。

内格：puhu-ma-ssa 「話している途中で」

出格：puhu-ma-sta 「話してから」

入格：puhu-ma-an 「話をしに」

接格：puhu-ma-lla 「話すことによって」

欠格：puhu-ma-tta 「話さずに」

## III. MA 不定詞を使った例文

内格：Olen **ostamassa** ruokaa. 私は食料を買っているところだ。

出格：Tulen **ostamasta** ruokaa. 私は食料を買ってから来る。

入格：Menen **ostamaan** ruokaa. 私は食料を買いに行く。

接格：Lapsi oppii **leikkimällä**. 子どもは遊ぶことによって学ぶ。

欠格：Emme voi elää **syömättä**. 我々は食わずには生きられない。

#### IV. MA 不定詞内格はしばしば動詞 olla や käydä と結びつく。

Isä on keittiössä **keittämässä** kahvia.

父は台所でコーヒーを入れている。

Äiti käy **hiihtämässä** Lapissa.

母はスキーをしにラップランドを訪れる。

#### \* käydä と mennä

Menen **Helsinkiin/Tampereelle**. 私は Helsinki ^/ Tampere ^行く。

Käyn **Helsingissä/Tampereella**. 私は Helsinki ^/ Tampere ^行ってくる。

Menen kauppaan **ostamaan** ruokaa. 私は店に食料を買いに行く。

Käyn kaupassa **ostamassa** ruokaa. 私は店に食料を買いに行ってくる。



V. MA 不定詞出格は「結果的に～しない」といった意味を含意する動詞としばしば結びつく。

Vauva lakkaa *itkemästä*. [lakata 「やめる、やむ」]

赤ん坊は泣くのをやめる。

Lakkaa pian *satamasta*.

まもなく雨はやむ。

Kiellän sinua *lähtemästä* ulos. [kieltää 「禁じる」]

私はあなたが外出することを禁じる。

Poika kieltäytyy *menemästä* kouluun. [kieltäytyä 「拒む、拒否する」]

男の子は学校へ行くことを拒む。

Varo *uimasta* liian kauas! [varoa 「(～しないよう) 気をつける」]

あまりにも遠くへ泳がないよう気をつけなさい。

~~Poika kieltäytyy *menemästä* kouluun. [kieltäytyä 「拒む、拒否する」]~~

~~男の子は学校へ行くことを拒む。~~

## V. MA 不定詞入格を要求する動詞は数多くある。

Jään **hiihtämään**. 私は残ってスキーをする。

Joudun **palaamaan** Japaniin. 私は日本へ帰らざるをえない。

Haluan oppia **luistelemaan**. 私はスケートができるようになりたい。

Sattuuko sinulla **olemaan** paperinenäliinaa?

ひょっとして君はティッシュペーパーを持っているか。

また、MA 不定詞入格はしばしば形容詞と結びついて「...するのが、...するために」といった意味を表す。

Olen huono **laulamaan**. 私は歌うのが下手だ。

Oletko valmis **lähtemään**? あなたは出発する準備ができているか。

VI. MA 不定詞接格は「～することによって」という意味を表す。

Avaa ovi **painamalla** nappia! ボタンを押してドアを開けなさい。

VII. MA 不定詞欠格

jääda 「残る」 + MA 不定詞欠格 「...されないままになる」

jättää 「残す」 + MA 不定詞欠格 「...しないままにしておく」

Ruoka jäi **syömättä**. 食事は食べないままになった。

Jätin ruoan **syömättä**. 私は食事を食べずにおいた。

voi olla + MA 不定詞欠格 「...せずにいられる」

En voi ~~mutta~~ olla **nauramatta**. 私は笑わずにはいられな~~かった~~**い**。

Tyttö ei voi olla **itkemättä**. 少女は泣かずにはいられない。

MA 不定詞欠格を含む慣用表現も多い。

siitä *huolimatta* それにもかかわらず  
siitä *riippumatta* それとは関係なく  
*lakkaamatta* とどまるどころなく  
*epäilemättä* 疑いなく、まちがいなく  
*välttämättä* 必ず、必ずしも (~ない)  
minun *huomaamattani* 私が気づかぬうちに